

Veranstaltungen im Jahr 2022

Im Rahmen des VÖSFG und des Slowenischen Lesesaals in Graz

Im Jahr 2022 konnten wir nach dem Corona-Einbruch unseren Veranstaltungsplan wieder vollständig ausführen, wofür wir sehr dankbar sind. Zudem war es ein sehr volles und anspruchsvolles Jahr, da wir einige Aktivitäten aus dem Vorjahr nahholten und unser 30-jähriges Jubiläum groß feierten. Wir freuen uns auch sehr über den ständigen Zuwachs der Mitgliederzahl, obwohl wir uns leider hie und da auch von einem Mitglied verabschieden müssen. Im Dezember 2022 hatten wir 120 Mitglieder! Im Mai 2022 hat uns leider unser langjähriges Mitglied Herr Martin Valenčak aus Bruck an der Mur verlassen! R. I. P.

Im Jahr 2022 konnten wir folgende 26 (!) Veranstaltungen besuchen, sie in jeder Hinsicht genießen und uns über die Geselligkeit freuen:

1. **Donnerstag, 10. März 2022 um 18.30 Uhr**, Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Irena Študohtar: "Was will die Frau / Kaj hoče ženska?"** Buchpräsentation & Diskussion anlässlich des Internationalen Frauentages. Das Gespräch mit der bekannten slowenischen Journalistin und Publizistin **Irena Študohtar** und der in Graz lebenden Kärntner slowenischen Szenografin, Architektin und im Kampf gegen das Patriarchat engagierten Obfraustellvertreterin des Vereins Grrrls **Majda Krivograd** führte **Natalija Milovanović**
2. **Donnerstag, 24. März 2022 um 18.30 Uhr**, Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Mit Slowenisch in Graz aufwachsen / Učenje slovenščine v Gradcu**. Vortrag & Diskussion. Impulsreferat: **Zwetelina Ortega** (Linguamulti), **Karin Farkas & Anja Pušnik** (Kindergarten GiP Grabenstraße), (Muttersprachlicher Unterricht Slowenisch). Moderation: **Laura Fekonja Fonteyn**
3. **Freitag, 25. März 2022 um 18 Uhr: Slowenischer Abend**. Pfarrsaal St. Leonhard, Leonhardplatz 14, Graz:
 - a. **Klaus P. Riedel**, ehem. deutschen Botschafter in Slowenien, Impulsvortrag: *„Meine sieben Jahre in Slowenien / Mojih sedem let v Sloveniji“*
 - b. **Ernest Kaltenegger**, Reisebericht in Bildern und Videos: *„Slowenien erwandern von der Prekmurje bis zur Save / Pohodi po Sloveniji od Prekmurja do Save“*
 - c. **KaLeJ-doskop**, Gruppe slowenischer Studierenden an der Jazz-Uni in Graz: **musikalische Umrahmung**
4. **Donnerstag, 21. April 2022 um 18.30 Uhr**: Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Natalija Milovanović - Poesie**, Präsentation des Gedichtbandes
5. **Sonntag, 24. April 2022 ab 10 Uhr**: **Bärlauchwanderung an der Mur**
6. **Donnerstag, 5. Mai 2022 um 18.30 Uhr**: Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Samira Kentrić - Balkanalien/Balkanije**, autobiographischer graphischer Roman. In einem Mosaik aus Erinnerungen und Beobachtungen sowie magisch-realistischen Bildern beschreibt die Autorin die Wehen, die die Geburt einer neuen Zeit auf dem Balkan bis heute begleiten. Ein historisches Lehrstück auf höchstem künstlerischen Niveau. Moderation und Dolmetschung: **Natalija Milovanović**.
7. **Freitag, 6. Mai 2022 um 17.00 Uhr**: **Galerie des Schlosses Bogenšperk bei Litija**, Slowenien: Eröffnung der Ausstellung **"Erwin Huber. Reise in die Bronzewelt"**, Skulpturen und Bilder in Bronze.

8. **Donnerstag, 19. Mai 2022 um 18.30 Uhr:** Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Anna Tropper, Thomas Raggam: Küchengeschichten / Zgodbe iz kuhinje** - Rezepte und Porträts / Recepti in portreti - Südsteiermark - Steirisches Vulkanland - Slovenske gorice - Prlekija
9. **Sonntag, 22. Mai 2022 ab 9.30 Uhr:** Wanderung „Auf den Spuren von "Österreich Weiß" in Hitzendorf
10. **Donnerstag, 9. Juni 2022 um 18.30 Uhr,** Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Klaus Peter Riedel: Vortrag über Johann Puch / Janez Puh**
11. **Samstag, 11. Juni und Sonntag, 12. Juni 2022:** zweitägige *Kulturreise* „**Sloweniens Tor zur Welt und die zauberhaftesten Plätze an der Küste**“. Die Vielfalt des slowenischen Küstenlandes zwischen Koper und Piran genießen. Leitung und Vorbereitung: **Lidija Vindiš-Roesler**
12. **Donnerstag, 23. Juni 2022 um 17.30 Uhr:** **Jährliche Generalversammlung** der Vereinsmitglieder im Gasthaus **Lend-Platzl**, Graz, Lendplatz 11, 8020 Graz
13. **Samstag, 25. Juni 2022:** **Busausflug der Vereinsmitglieder in die Südsteiermark - anlässlich des 30. Jubiläumsjahres:** mit Besichtigung der Emmauskapelle in Wernersdorf (bei Weiz), Besuch des Museums, Skulpturenparks **und des Hauses des Künstlerpaares Gerald und Christiane Brettschuh** in Arnfels, Fahrt zum **Grenztisch** und Abschluss im **Alten Herrenhaus** an der Weinstraße in Glanz
14. **Montag, 15. August - Freitag, 19. August 2022:** **Sommerkurs Slowenisch** in Kamnik, Slowenien
15. **Donnerstag, 1. September 2022 um 19.30/20.30 Uhr im Lesliehof, Leslie Open, Joanneumsviertel, Graz:** **Goran Vojnović - "Tschefuren raus"** (Buchpräsentation und Filmvorführung). Moderation: **Sebastian Walcher**
16. **Donnerstag, 22. September 2022 um 18.30 Uhr, Slowenischer Lesesaal, Kalchberggasse 2, 8010 Graz:** **Gespräch mit Noah Charney - einem "slowenischen Amerikaner" oder "amerikanischen Slowenen" über sein Werk und Leben.** Moderation: **Kasilda Bedenk**
17. **Donnerstag, 6. Oktober 2022 um 20 h, Konzert im Restaurant Scherbe/Scherbenkeller,** Stockergasse 2, 8020 Graz: **QUARANTUNES - Marko Čeplak Maki & Roberto Franceschini. JAZZOLETJE - 100 Jahre Jazz in Slowenien.** Moderation: **Nina Novak**, Dolmetschung: **Sebastian Walcher**. 1922 spielte der Triestiner Miljutin Negode mit seiner Band Original Jazz Negode zum ersten Mal auf slowenischem Boden Musik, die die Anfänge des Jazz darstellt. Jazzoletje - das hundertjährige Bestehen des Jazz in Slowenien - erinnert daher an diesen wichtigen Meilenstein in der Geschichte der slowenischen Populärmusik.
18. **Donnerstag, 20. Oktober 2022 um 18.30 Uhr, Slowenischer Lesesaal,** Kalchberggasse 2, 8010 Graz: **Überregional, mehrsprachig, vernetzt: Die Literatur der Kärntner SlowenInnen im Wandel.** *Buchpräsentation.* Moderation: **Elena Messner**. Ausgehend von der Beobachtung, dass sich die Literatur der slowenischen Minderheit in Kärnten zu einem hybriden, differenzierten und äußerst beweglichen Gefüge unterschiedlicher künstlerischer und ästhetischer Positionen gewandelt hat, für das Sprache, ethnische Zugehörigkeit oder regionale Gebundenheit keine verbindlichen Kriterien mehr sind, unternimmt die vorliegende Monographie den Versuch einer grundlegenden Neupositionierung des aktuellen literarischen Schaffens Kärntner slowenischer AutorInnen unter dem Aspekt literarischer Mehrsprachigkeit und überregionaler Interaktion.

19. **Donnerstag, 3. November 2022 um 19.00 h, Klub der slow. Student:innen in Graz**, Mondscheingasse 9, 8010 Graz: **Buchvorstellungen des Verlags Slovenska matica, Ljubljana**. Es werden folgende Bücher vorgestellt: Klemen Jelinčič Boeta - *Sprachen und Völker Europas*, Lidija Mattehews Zwitter - *Briefe aus London 1939-1946*, Brane Senegačnik - *Gespräche mit Niemandem*, Danijel Grafenauer (Hrsg.) - *Die Kärntner Volksabstimmung - 100 Jahre später*. Moderation: **Kasilda Bedenk**
20. **Donnerstag, 10. November 2022 um 18.30 h, Slowenischer Lesesaal**, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: Buchpräsentation und Lesung: **Jela Krečič – Keine wie sie** (Übersetzung des Romans *Ni druge* von Liza Linde). Jela Krečič (verheiratet mit dem bekannten slow. Philosophen Slavoj Žižek) ist in ihrem Debütroman trotz des leichten Tons sehr sozialkritisch. In den lebhaften, klugen, oft humorvollen Dialogen und Diskussionen der Figuren über die moderne Gesellschaft, Politik, Marxismus, Prominenz, Ökologie, spiegelt sie den Zeitgeist wider und zeichnet ein Porträt der slowenischen Generation Y.
21. **Freitag, 18. November 2022 um 15 Uhr: Empfang für Mitglieder des VÖSFG im Grazer Rathaus** anlässlich des **30-jährigen Jubiläums des Vereins Österreichisch-slowenische Freundschaft - mit Präsentation der Festschrift**. Moderation: **Sebastian Walcher**
22. **Samstag, 19. November 2022 ab 17.30 Uhr: Slowenischer Abend des VÖSFG mit Jubiläumsfeier zum 30-jährigen Bestehen**, Pfarrsaal St. Leonhard, St. Leonhardplatz 14, 8010 Graz. Moderation: **Sebastian Walcher**
23. **Donnerstag, 24. November 2022 um 18.30 h, Slowenischer Lesesaal**, Kalchberggasse 2, 8010 Graz: Buchpräsentation und Gespräch mit Dominik Srienc & Zdenka Hafner-Čelan: **Fabjan Hafner - Erste und letzte Gedichte** (Hrsg. und aus dem Slowenischen übersetzt von Peter Handke). "*Schreiben von Gedichten / ist Übersetzen / aus einer Sprache / die es nicht gibt*".
24. **Donnerstag, 1. Dezember 2022 um 18.30 h, KSŠŠG, Mondscheingasse 9, 8010 Graz: Feri Lainšček und Ditka trio: Med nama je Angel / Unter uns ist ein Engel**. Lesung mit Konzert. Eine junge Sängerin und ein bekannter slowenischer Schriftsteller stellen uns vertonte Poesie vor, die uns zum Träumen anregt und die Sorgen für ein paar Stunden vergessen lässt.
25. **Mittwoch, 14. Dezember 2022 um 20 Uhr, Ljubljana, Breg 22**: Eröffnung der **Ausstellung „Pre-(s)pletanja / Ver-flechtungen“** in der Galerie DLUL in Ljubljana, Slowenien (5 slowenische und 6 österreichische Künstlerinnen, Mitglieder unseres Vereins). Ausstellungsdauer bis 15. Januar 2023.
26. **Freitag, 16. Dezember 2002 ab 17 Uhr, Vereinssitz, Brockmanngasse 7, Graz: Weihnachtsfeier für Mitglieder**.